

==лазоръ

Прорись грамоты № 637

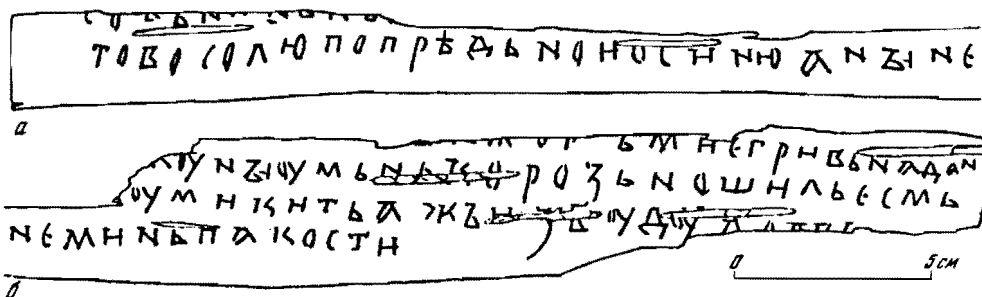
Длина 8,3 см, ширина 1,1 см.

Стратиграфическая дата: конец 20-х — середина 90-х годов XII в.

Грамота № 638

Найдена на Троицком раскопе и сложена из четырех соединившихся друг с другом фрагментов, обнаруженных на уровне пластов 7—9 в квадратах 661-А (глубина 1,32—1,70 м), 645 (глубина 1,41 м), 661 (глубина 1,47 м) и 678 (глубина 1,45 м), в напластованиях усадьбы И. Это конец документа, сохранившегося на всю его длину:

====[лор-ь]миегривьнадан
 =====[к]оуныоумнькорозьношилесьмь
 [собьн]=====оумикитьаж[ь]избоудоу[долгъ]
 товосолюпопрѣдьноосинюанынеминьпакости



Прорись грамоты № 638

Длина 48,5 см, ширина 3,8 см.

Стратиграфическая дата: середина 50-х — середина 90-х годов XII в.

Грамота так делится на слова:

...л Ор(т)ьмие гривна дан... коуны оу мнь корозьно, шиль есмь собь н... оу Микить. Ажь избоудоу долгъ, то восолоу, попрѣдьно и осиню. А ныне ми нь пакости.

Чтение слова *долгъ* не вполне надежно.

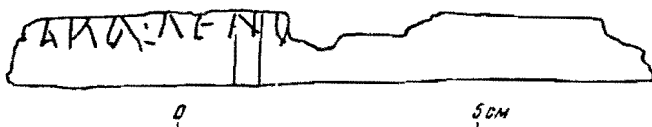
Письмо, как это очевидно, содержит объяснения мастера-портного по поводу задержки им заказа. *Избыти* — избавиться. *Попрѣдьно* — сначала, предварительно. *Осинити* — покрасить в синий цвет. *Ажь избоудоу долгъ, то восолоу, попрѣдьно и осиню* — если избавлюсь от долга, то пришлю, окрасив предварительно в синий цвет. В начальной части письма сообщается о денежных расчетах с Ортемьем и о том, что автор *шил есмь собь*, т. е. шил для себя. В грамоте, вероятно, было сочетание (*за тѣ или на тѣ*) *коуны оу мнь корозьно*, т. е. «заказал за эти деньги у меня плащ. Я шил его для себя...». В неясной связи упомянут Микита (по-видимому, тот же, что и в грамоте № 548). Заканчивается

письмо просьбой не препятствовать автору, не мешать ему, т. е. пока не применять к нему санкций, потерпеть: *а ныне ми нь пакости.*

Грамота № 639

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 561-А, на уровне пластов 7—9 (глубина 1,32—1,72 м), в напластованиях усадьбы И. Это обрывок нижней строки документа:

====ька:лено====



Прорись грамоты № 639

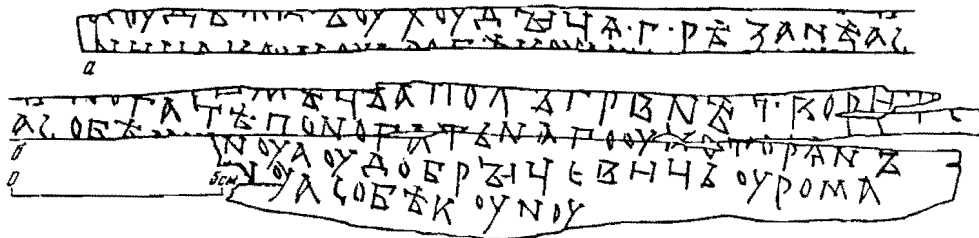
Длина 10,6 см, ширина 1,2 см.

Стратиграфическая дата: начало 40-х годов XII в.— начало 10-х годов XIII в.

Грамота № 640

Найдена на Троицком раскопе и сложена из двух соединившихся друг с другом фрагментов, обнаруженных на уровне пластов 7—9 в квадратах 661-А (глубина 1,35—1,75 м) и 693 (глубина 1,47 м), в напластованиях усадьбы И. Это крупный обрывок нижней части документа, частично сохранившегося на всю длину берестяного листа:

==== мѣц[ь]апольгрвнѣтворит[е]
 ==== ногатѣ поногатынагоуоторанъ
 аоуд[ьа]къоухоудыца.г.рѣзанѣасобѣ[коу]ноуаоудобрыцевицьоурома
 ни[ца]к[оуноуасоб]ѣкоу[ноу]===== ноуасобѣкоуноу



Прорись грамоты № 640

Длина 41,5 см, ширина 3,6 см.

Стратиграфическая дата: середина 50-х — середина 90-х годов XII в.

Грамота делится на слова следующим образом:

...мѣць, а поль грвнѣ творите... ногатѣ поногатынаго оу которанъ. А оу дьакъ оу Хоудыца 3 рѣзанѣ, а собѣ коуноу. А оу Добрыцевиць оу Романица коуноу, а собѣ коуноу ... (коу)ноу, а собѣ коуноу.